



Versione: 2022

MANUALE – ALLEGATO 2

CSV 2

Istruzioni per il caricamento massivo degli esiti senza CIG tramite file CSV e LibreOffice

Numero verde Stazioni Appaltanti 800 288 960

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL



È possibile che le interfacce mostrate in questo manuale differiscano dalla presentazione reale. Ciò è dovuto al fatto che le pagine del sistema vengono costantemente migliorate

Il manuale viene aggiornato periodicamente. Si consiglia di cercare sempre l'ultima versione nel portale "Sistema Informativo Appalti pubblici".

Per facilitare la lettura, questo manuale utilizza la consueta forma di discorso maschile per i nomi e i pronomi personali. Tuttavia, ciò non implica alcuna discriminazione nei confronti del sesso femminile, ma deve essere inteso come neutro dal punto di vista del genere nel senso di una semplificazione linguistica.

Indice:

1. Descrizione dell'utilizzo del file CSV per il caricamento massivo	4
2. Specifiche di compilazione del file CSV.....	11
3. Salvataggio del file CSV.....	16
4. Messaggi di errore relativi al caricamento massivo dei dati in CSV	17



Glossario:

CIG: Codice identificativo gara

SICP: Sistema informatico Contratti pubblici (Livello provinciale)

SIMOG: Sistema informativo monitoraggio gare (Livello statale)

OE: operatore economico

CdC: centro di costo

SA: stazione appaltante (soggetto dotato di codice fiscale)

Riferimento normativo:

Art. 1 c. 32 Legge n. 190/2012;

Art. 37 DLgs nr. 33/2013;

Delibera ANAC r. 39 del 20 gennaio 2016;

Delibera ANAC Nr. 556 del 31 marzo 2017

ANAC News del 04/11/2019

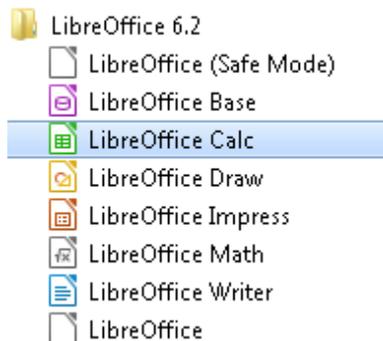
ANAC News del 17/11/2021



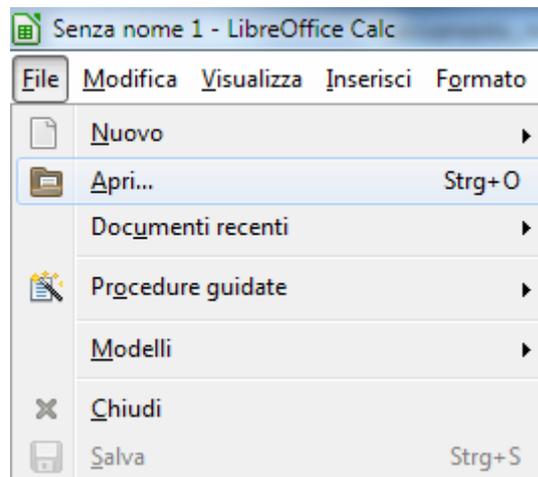
1. Descrizione dell'utilizzo del file CSV per il caricamento massivo

Per elaborare il file CSV scaricato dal sistema informativo dei contratti, occorre attenersi alle seguenti linee guida descritte nelle successive Figura 1, Figura 2, Figura 3:

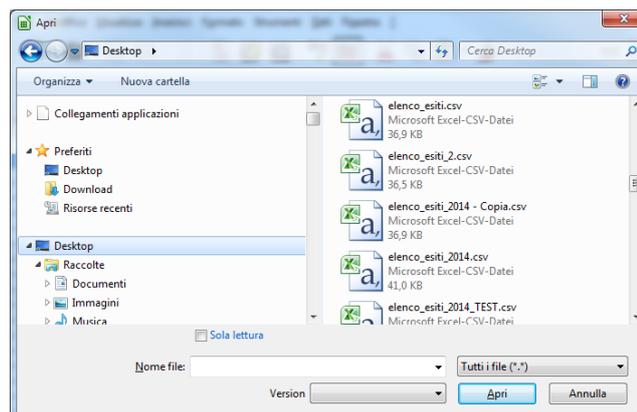
Aprire il software LibreOffice Calc (dal menu Start > Tutti i programmi > LibreOffice 6.2



Procedere con l'apertura del file csv (File > Apri)



Nella parte inferiore della maschera, impostare il filtro a "Tutti i file (*.*)" per poter selezionare anche i file in formato CSV





Selezionare il file CSV e cliccare sul pulsante “Apri”

A questo punto LibreOffice riconosce che si tratta di un file CSV e presenta una maschera di interpretazione del file CSV.

I parametri da impostare sono:

1. Tipo di carattere Unicode (UTF-8)
2. Lingua Inglese (UK) (Attenzione UK e non USA)
3. Dalla riga 1

Opzioni di sillabazione:

4. Separato
5. Selezionare **solo** “Punto e virgola” come separatore (Togliere il check dalle altre opzioni: Tabulazione, Virgola, Spazio, Altri)
6. Selezionare i doppi apici (“ ”) come separatore di testo

Altre opzioni

7. selezionare “Campo tra virgolette come testo”

Importazione testo - [B1_TEST_AV02b.csv]

Importa

Tipo di carattere: Unicode (UTF-8)

Lingua: Inglese (UK)

Dalla riga: 1

Opzioni di separazione

Larghezza fissa Separato da

Tabulazione Virgola Punto e virgola Spazio Altro

Raggruppa i separatori di campo Separatore di testo: " "

Altre opzioni

Campo tra virgolette come testo Individua numeri speciali

Campi

Tipo colonna: []

	Standard	Standard	Standard	Standard
1	Attributo	Oggetto (Italiano) *	Oggetto (Tedesco) *	Responsabile de
2	Tipologia	Testo	Testo	Testo
3	TEST01	Test_it_01	Test_de_01	RespProc01
4	TEST02	Test_it_02	Test_de_02	RespProc02

? OK Annulla

Cliccare su OK per procedere all’apertura dell CSV.



A questo punto il file è quasi pronto per essere elaborato. Vanno ancora impostati il formato della data a 4 cifre e il “punto” come separatore decimale.

Impostazione del campo data

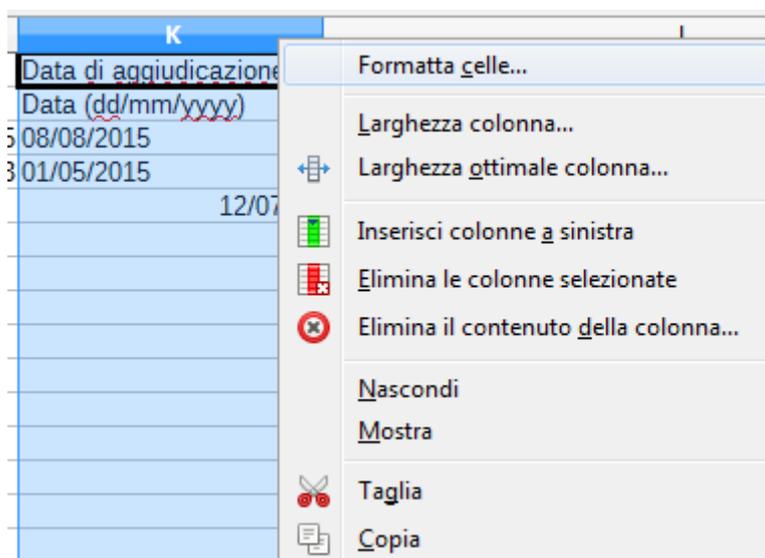
Impostare il formato della data a 4 cifre con il carattere (/) come separatore per tutti i campi data (data aggiudicazione, data inizio, data ultimazione)

esempio: 12/07/2014

Per impostare il formato della data, si seleziona la colonna che contiene le date e si formatta il suo contenuto come riportato nelle figure sotto

K
Data di aggiudicazione *
Data (dd/mm/yyyy)
08/08/2015
01/05/2015
12/07/14

Evidenziare la colonna con le date (es Data inizio contratto) e cliccando con il tasto **destro** del mouse sul nome della colonna corrispondente



Si aprirà il menu contestuale e selezionare “Formatta celle..”

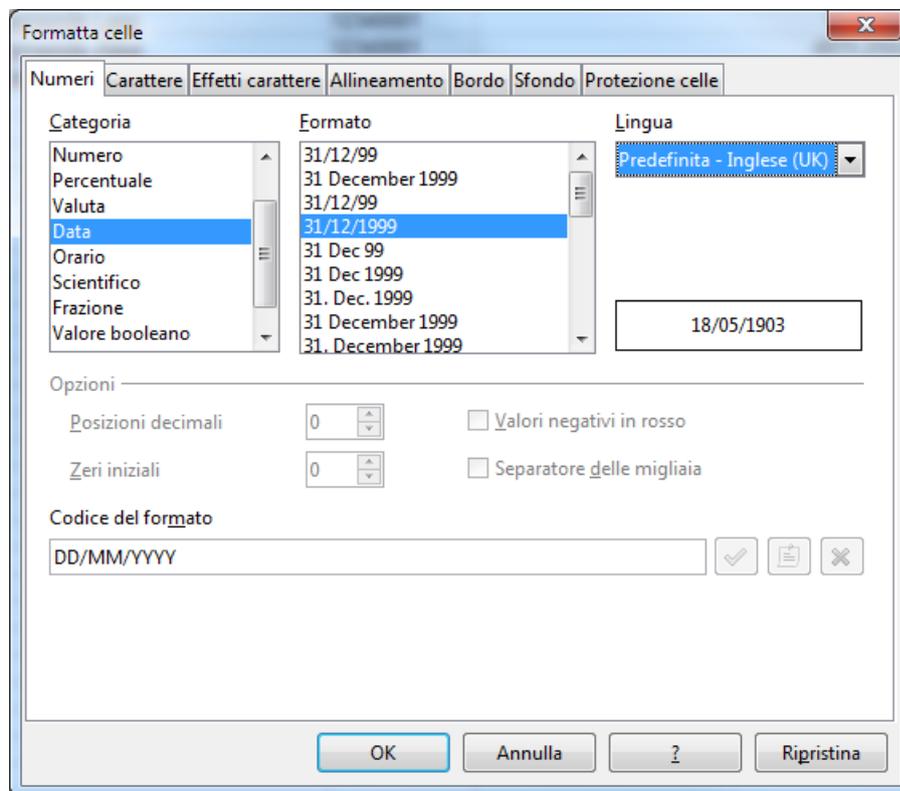
Dalla maschera di gestione del formato (riportata in Figura 6) selezionare nell’ordine riportato:

Lingua: Inglese (UK) - attenzione UK e non USA

Categoria: Data



Formato: 31/12/1999



1. Selezionare la Lingua "Inglese(UK)"
2. Selezionare la categoria "Data"
3. Selezionare come formato: 31/12/1999
4. Verifica: Se le impostazioni fossero corrette dovrebbe comparire il codice del formato: DD/MM/YYYY

Attenzione:

La stessa procedura va ripetuta per tutti i campi che contengono date (data inizio, data ultimazione)

Al termine della modifica del formato, tutte le date della colonna selezionata saranno correttamente formattate.

E' necessario apportare la formattazione ogni qual volta si apra e si richiuda il file prima del suo effettivo caricamento a sistema.

Controllare quindi d'aver formattato la colonna prima del caricamento del CSV a sistema.

Impostazione del formato dei campi da considerare come testo (es. P.IVA)

Al fine di mantenere la formattazione originale, impostare come testo le seguenti colonne:

- a) Numero di riferimento interno
- b) Codice CPV
- c) Partita IVA
- d) Codice Fiscale



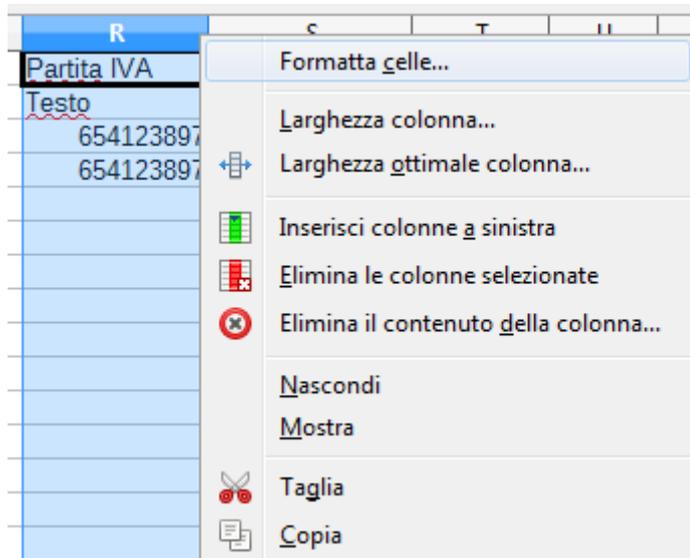
- e) CAP
- f) CF Legale rappresentante
- g) Invitato PIVA
- h) Invitato CF

Esempio: se il campo Partita IVA rimanesse generico, il valore 00123456789 verrebbe inserito come 123456789 perdendo i due zeri iniziali.

Per impostare il formato testo, si seleziona la colonna (o le colonne) sopra citate e si formatta il loro contenuto come riportato nelle figure sotto:

R
Partita IVA
Testo
654123897
654123897

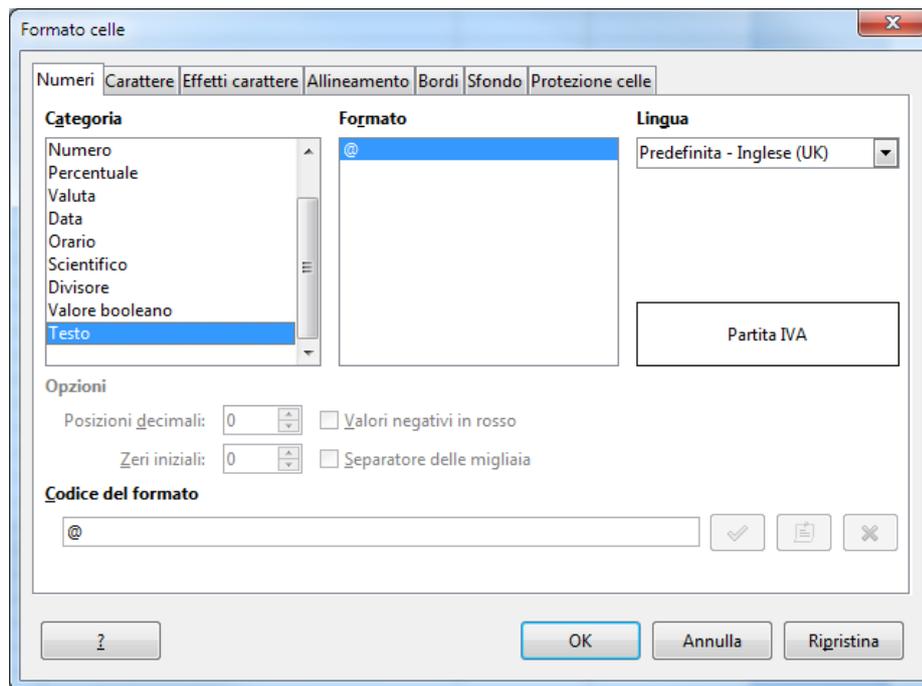
Evidenziare la colonna da formattare e cliccando con il tasto **destro** del mouse sul nome della colonna corrispondente (es. colonna R)



Si aprirà il menu contestuale e selezionare “Formatta celle..”

Dalla maschera di gestione del formato selezionare:

Categoria: Testo



Selezionare la categoria "Testo"

Attenzione:

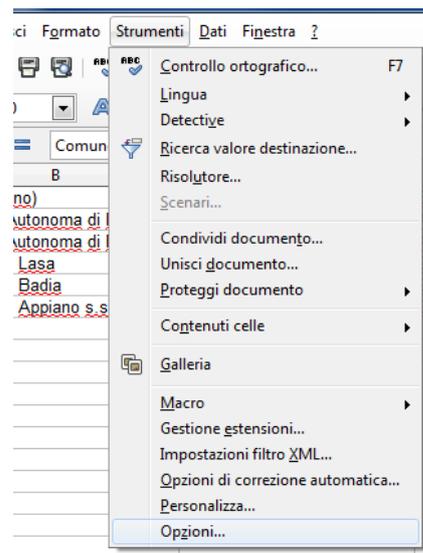
La stessa procedura va ripetuta per tutti i campi sopra citati

Al termine della modifica del formato, sarà possibile inserire i valori come la partita IVA senza perdere gli zeri iniziali.

R
Partita IVA
Testo
00654123897
00654123897

Impostazione del punto come separatore decimale

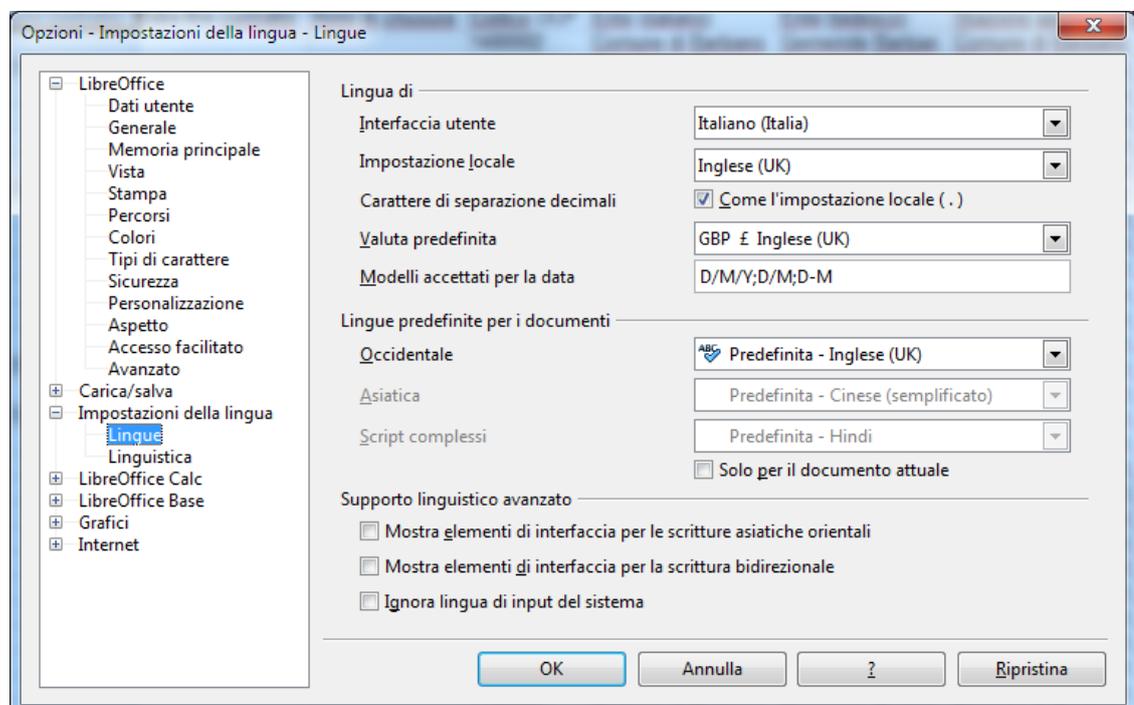
Dal menu principale di LibreOffice selezionare Strumenti-->Opzioni



Dal menu principale di Libreoffice selezionare Strumenti --> Opzioni

Compare la maschera seguente

- Andare nella sezione Impostazioni della lingua-->Lingue
- Impostare il parametro "Impostazione Locale" a Inglese(UK) – attenzione NON Inglese (USA)
- Selezionare il carattere di separazione decimali "Come l'impostazione locale"



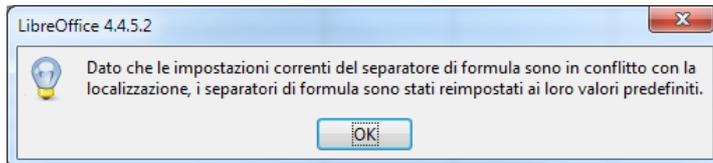
NON MODIFICARE "Interfaccia utente"!!!

Selezionare come Impostazione Locale Inglese (UK)

Selezionare la voce "Come l'impostazione locale (.)"



Compare il seguente messaggio che al fine di elaborare il CVS può essere trascurato



2. Specifiche di compilazione del file CSV

Il file CSV ha una struttura predefinita che non va modificata e nella compilazione devono essere rispettati i seguenti requisiti:

1. il numero massimo di righe consentito è pari a 200, oltre alle righe di intestazione precompilate;
2. i file CSV con più di 200 righe saranno ritenuti non validi e non saranno caricati;
3. non è consentito aggiungere nuove colonne al file CSV: un'alterazione alla struttura del file ne compromette la corretta elaborazione;
4. non è consentito rimuovere le due righe di intestazione del file CSV: la rimozione dell'intestazione del file, ne compromette la corretta elaborazione;
5. non è possibile inserire nel file CSV procedure con modalità di realizzazione "Contratto d'appalto discendente da Accordo quadro/Convenzione.....";
6. i valori inseriti nel file CSV devono rispettare i formati e tipi riportati di seguito;
7. se all'interno del file CSV anche solo un valore non rispetta il formato o il tipo, il caricamento del file sarà interamente annullato.
8. Regione, Provincia, Comune: il valore da inserire per questi campi corrisponde alla denominazione italiana. Nel file allegato sono riportate a titolo descrittivo le denominazioni in lingua tedesca e italiana;
9. Nazione, Regione, Provincia, Comune: sono case sensitive e il valore deve essere riportato esattamente come si trova nel file allegato. In caso contrario, il file csv non sarà elaborato;

Descrizione del File CSV:

Colonna del file CSV	Tipo	Descrizione / Valori validi
Attributo	---	Campo da non compilare (indica il significato della riga di intestazione)
Oggetto (Italiano)*	Testo	Oggetto della procedura (italiano). Max 255 caratteri
Oggetto (Tedesco)*	Testo	Oggetto della procedura (tedesco). Max 255 caratteri
Responsabile del procedimento*	Testo	Responsabile del procedimento Max 255 caratteri
Numero di riferimento interno	Testo	È il numero di riferimento interno per la Stazione Appaltante / Centro di Costo. Max 20 caratteri



Tipologia della procedura *	Numero intero	Indicare un valore tra quelli riportati di seguito: <table border="1" data-bbox="858 327 1393 524"> <thead> <tr> <th>Valore</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10</td> <td>Amministrazione diretta</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>Fondo economale di cassa</td> </tr> </tbody> </table>	Valore	Descrizione	10	Amministrazione diretta	20	Fondo economale di cassa																
Valore	Descrizione																							
10	Amministrazione diretta																							
20	Fondo economale di cassa																							
Tipologia dell'appalto *	Numero intero	Indicare un valore tra quelli riportati di seguito: <table border="1" data-bbox="858 616 1393 875"> <thead> <tr> <th>Valore</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>Servizi</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Forniture</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Lavori</td> </tr> </tbody> </table>	Valore	Descrizione	0	Servizi	1	Forniture	2	Lavori														
Valore	Descrizione																							
0	Servizi																							
1	Forniture																							
2	Lavori																							
Modalità di realizzazione *	Numero intero	Indicare un valore tra quelli riportati di seguito: <table border="1" data-bbox="858 965 1393 1778"> <thead> <tr> <th>Valore</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>Contratto d'appalto</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Acquisizione in economia</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Convenzione</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Affidamento unitario a contraente generale</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Concessione di lavori pubblici</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Concessione di benie servizi</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Concorso di progettazione idee</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>Finanza di progetto</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>Locazione finanziaria di opere pubbliche o di pubblica utilità</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>Scelta del socio privato nella società mista</td> </tr> </tbody> </table>	Valore	Descrizione	0	Contratto d'appalto	1	Acquisizione in economia	3	Convenzione	4	Affidamento unitario a contraente generale	5	Concessione di lavori pubblici	6	Concessione di benie servizi	7	Concorso di progettazione idee	10	Finanza di progetto	11	Locazione finanziaria di opere pubbliche o di pubblica utilità	12	Scelta del socio privato nella società mista
Valore	Descrizione																							
0	Contratto d'appalto																							
1	Acquisizione in economia																							
3	Convenzione																							
4	Affidamento unitario a contraente generale																							
5	Concessione di lavori pubblici																							
6	Concessione di benie servizi																							
7	Concorso di progettazione idee																							
10	Finanza di progetto																							
11	Locazione finanziaria di opere pubbliche o di pubblica utilità																							
12	Scelta del socio privato nella società mista																							
		NOTA: I codici 2, 8 e 9 inerenti ad accordi quadro e adesioni ad accordo quadro non sono validi.																						



Procedura di scelta del contraente *	Testo	indicare un valore tra quelli riportati di seguito:	
		Valore	Descrizione
		generica_negozziata_con_avvisi	Procedura negoziata derivante da avvisi con cui si indice una gara
		generica_negozziata_con_pubblicazione	Procedura negoziata previa pubblicazione
		generica_negozziata_senza_pubblicazione	Procedura negoziata senza previa pubblicazione
		generica_negozziata_senza_indizione	Procedura negoziata senza previa indizione di gara (Art.125 D.Lgs. 50/2016)
	generica_affidamento_economia_fiduciario	Affidamento in economia - cottimo fiduciario	
Importo di aggiudicazione al lordo degli oneri ed al netto dell'IVA	Numero decimale	<p>Indicare l'importo di aggiudicazione (è un valore numerico senza separatore di migliaia senza simboli o caratteri alfabetici, che può avere al massimo due cifre decimali utilizzando come separatore decimale il punto (".").</p> <p>Esempio:</p> <p>2345 [corretto]</p> <p>2345.4 [corretto]</p> <p>2345.43 [corretto]</p> <p>2345.435 [non valido] -> l'importo può avere al massimo 2 cifre decimali</p> <p>2345,43 [non valido] -> è stata usata la virgola come separatore decimale</p> <p>2,345.43 [non valido] -> è stato usato il separatore di migliaia</p> <p>2345.43 € [non valido] -> non devono essere inseriti simboli o caratteri alfabetici</p>	
Data di aggiudicazione	Data	La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere ("/") come separatore.	
Data Inizio (Data di effettivo inizio dei lavori, forniture, servizi)	Data	La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere ("/") come separatore.	
Data ultimazione (Data di ultimazione dei lavori, forniture, servizi)	Data	La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere ("/") come separatore.	
Anno di chiusura	Numero intero	Indicare l'anno di chiusura con un valore a 4 cifre	



Codice CPV	Testo	<p>Il codice CPV deve essere formattato nel modo standard a 10 caratteri (XXXXXXXX-X) e deve essere un codice CPV valido.</p> <p>Esempio:</p> <p>71250000-5 [corretto]</p> <p>71.25.0000-5 [non valido] -> il CPV non è nel formato previsto</p> <p>71250000-4 [non valido] -> il formato è corretto, ma il codice CPV non esiste</p>
Importo delle somme liquidate (al netto di IVA)	Numero decimale	<p>Indicare l'importo delle somme liquidate (è un valore numerico senza separatore di migliaia senza simboli o caratteri alfabetici, che può avere al massimo due cifre decimali utilizzando come separatore decimale il punto (".").</p> <p>Esempio:</p> <p>2345 [corretto]</p> <p>2345.4 [corretto]</p> <p>2345.43 [corretto]</p> <p>2345.435 [non valido] -> l'importo può avere al massimo 2 cifre decimali</p> <p>2345,43 [non valido] -> è stata usata la virgola come separatore decimale</p> <p>2,345.43 [non valido] -> è stato usato il separatore di migliaia</p> <p>2345.43 € [non valido] -> non devono essere inseriti simboli o caratteri alfabetici</p>
Ragione Sociale *	Testo	Indicare la ragione sociale dell'aggiudicatario
Partita IVA	Testo	Indicare la partita IVA dell'aggiudicatario
Codice fiscale *	Testo	Indicare il codice fiscale dell'aggiudicatario (può essere il codice fiscale di una persona fisica nel caso di una ditta individuale, oppure può coincidere con la partita iva). Max 20 caratteri (da tenere presente nel caso di aggiudicatari esteri)
Indirizzo *	Testo	Indicare l'indirizzo della sede legale dell'aggiudicatario. Max 100 caratteri.
Civico *	Testo	Numero civico relativo all'indirizzo della sede legale. Max 10 caratteri
Nazione *	Testo	<p>Indicare la nazione relativa alla sede legale dell'aggiudicatario Importante: la sigla della nazione deve essere di due caratteri e scritta in maiuscolo. (Per l'elenco dei valori validi, fare riferimento alla lista allegata)</p> <p>Esempi:</p> <p>IT [corretto] -> IT è la sigla per Italia</p> <p>it [non valido] -> it non è un valore riconosciuto (IT deve essere maiuscolo)</p> <p>DE [corretto] -> DE è la sigla per Germania</p> <p>FR [corretto] -> FR è la sigla per Francia</p> <p>AT [corretto] -> AT è la sigla per Austria</p>



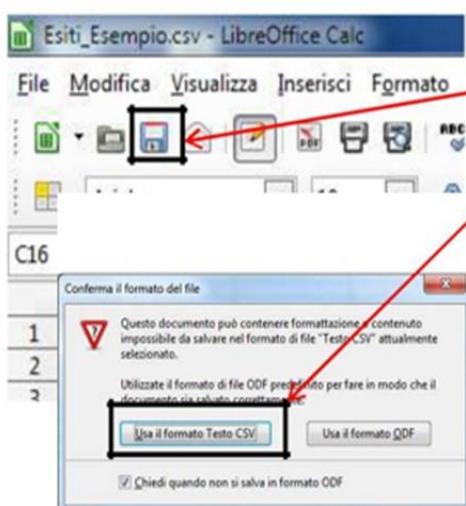
		<p>ITA [non valido] -> ITA non è un valore riconosciuto</p> <p>FRA [non valido] -> FRA non è un valore riconosciuto</p> <p>DEU [non valido] -> DEU non è un valore riconosciuto</p> <p>Austria [non valido] -> Austria non è un valore riconosciuto</p>
Regione (* solo se Nazione=IT)	Testo	<p>Compilare solo se Nazione = IT. Negli altri casi lasciare vuoto il campo.</p> <p>Per l'elenco dei valori validi e accettati, fare riferimento alla lista allegata.</p>
Provincia (* solo se Nazione=IT)	Testo	<p>Compilare solo se Nazione = IT. Negli altri casi lasciare vuoto il campo. Per l'elenco dei valori validi e accettati, fare riferimento alla lista allegata. Attenzione: la provincia deve far parte della Regione selezionata nel campo precedente, in caso contrario il dato non sarà considerato valido.</p>
Comune *	Testo	<p>Indicare la denominazione italiana del comune relativo alla sede legale dell'aggiudicatario. Per l'elenco dei valori validi e accettati, fare riferimento alle denominazioni italiane presenti nella lista allegata. Attenzione (nel caso di Nazione=IT): il comune indicato deve far parte della Provincia selezionata nel campo precedente, in caso contrario il dato non sarà considerato valido.</p>
CAP *	Testo	<p>Indicare il CAP relativo alla sede legale dell'aggiudicatario. Max 20 caratteri (da tenere presente nel caso di aggiudicatari esteri)</p>
Nome legale rappresentante *	Testo	<p>Nome del rappresentante legale della ditta aggiudicatrice.</p>
Cognome legale rappresentante *	Testo	<p>Cognome del rappresentante legale della ditta aggiudicatrice.</p>
CF legale rappresentante *	Testo	<p>Indicare il codice fiscale del rappresentante legale. Max 20 caratteri (da tenere presente nel caso di aggiudicatari esteri)</p>
Invitato Ragione Sociale *	Testo	<p>Indicare la ragione sociale dell'invitato</p>
Invitato PIVA	Testo	<p>Indicare la partita IVA dell'invitato</p>
Invitato CF *	Testo	<p>Indicare il codice fiscale dell'invitato (può essere il codice fiscale di una persona fisica nel caso di una ditta individuale, oppure può coincidere con la partita iva). Max 20 caratteri (da tenere presente nel caso di aggiudicatari esteri)</p>
Invitato Nazione *	Testo	<p>Indicare la nazione di appartenenza dell'invitato. Importante: la sigla della nazione deve essere di due caratteri e scritta in maiuscolo. (Per l'elenco dei valori validi, fare riferimento alla lista allegata)</p> <p>Esempi:</p> <p>IT [corretto] -> IT è la sigla per Italia</p>



		it	[non valido] -> it non è un valore riconosciuto (IT deve essere maiuscolo)
		DE	[corretto] -> DE è la sigla per Germania
		FR	[corretto] -> FR è la sigla per Francia
		AT	[corretto] -> AT è la sigla per Austria
		ITA	[non valido] -> ITA non è un valore riconosciuto
		FRA	[non valido] -> FRA non è un valore riconosciuto
		DEU	[non valido] -> DEU non è un valore riconosciuto
		Austria	[non valido] -> Austria non è un valore riconosciuto

3. Salvataggio del file CSV

Per salvare il file è sufficiente cliccare sul pulsante salva. Tutti i formati del CSV saranno mantenuti.



Il file CSV deve essere risalvato nel suo formato originario.
Per farlo è sufficiente cliccare sul pulsante salva.

Confermare il formato CSV (se compare una maschera che chiede se procedere con CSV oppure se usare il formato ODF).

Verifiche prima del salvataggio:

- verificare di aver utilizzato il punto per gli importi con decimali
- verificare che le date abbiano l'anno a 4 cifre e siano nel formato DD/MM/YYYY

Ora il file è pronto per essere ricaricato nel sistema informativo dei contratti pubblici



Caricamento massivo esiti procedure senza CIG

Per poter caricare massivamente gli esiti di procedure senza CIG a sistema è necessario predisporre un file in formato CSV contenente tutte le informazioni che si intendono pubblicare. E' necessario far riferimento al file CSV di esempio ([clicca qui per il download](#)) e alla guida contenente i codici e le istruzioni per la compilazione ([clicca qui per il download](#)).

Caricamenti richiesti

#	File	Stato	Elaborato il	Azioni
1	Comune di Barbiano ente - Comune di Barbiano (01350003) B1_TEST_AV02.csv (1,89 KB)	In elaborazione		
2	Comune di Barbiano ente - Comune di Barbiano (01350003) B1_template.csv (1,54 KB)	Elaborato	26/10/2015 12:30	

1-2 di 2 « Precedente 1 Successivo »

Il sistema elaborerà e pubblicherà gli esiti di procedure senza CIG contenuti nel file caricato. Si prega di verificare l'andamento del caricamento attraverso l'elenco dei caricamenti richiesti.

No file selected.

Cliccare sul pulsante “Browse...” per selezionare il file CSV che è stato appena salvato da LibreOffice.

Cliccare sul pulsante **Elabora** per inviare il file al sistema che provvederà alla sua elaborazione secondo i meccanismi predisposti.

Specifiche tecniche del file CSV:

Separatore di campo	punto e virgola (;)
Codifica caratteri	Unicode (UTF-8)
Separatore decimale	punto (.)
Formato della data	DD/MM/YYYY
Delimitatore di testo	Nessuno oppure Doppi apici (“ ”)

4. Messaggi di errore relativi al caricamento massivo dei dati in CSV

Di seguito vengono riportati i messaggi di errore che si possono riscontrare nel caricamento del file CSV. Si ricorda che in presenza di errori, il file CSV non sarà elaborato e caricato.

Numero di riferimento interno - non può essere vuoto

Il numero di riferimento interno identifica univocamente la procedura che sta per essere caricata e pertanto deve essere sempre compilato.

Numero di riferimento interno - Valore già utilizzato

Con questo errore viene segnalato che il record (la riga) contiene un numero di riferimento interno che è già stato utilizzato da un'altra procedura. Non è possibile caricare o sovrascrivere procedure che hanno un numero di riferimento interno già presente, in quanto per quelle gli esiti sono già stati pubblicati.

Oggetto (italiano) - non può essere vuoto

L'oggetto della procedura va sempre indicato sia in lingua italiana che in lingua tedesca.



In particolare se l'oggetto italiano non viene specificato, il record non viene considerato.

Oggetto (tedesco) - non può essere vuoto

L'oggetto della procedura va sempre indicato sia in lingua italiana che in lingua tedesca.

SA responsabile del procedimento - non può essere vuoto

Il responsabile del procedimento è un campo obbligatorio e va sempre indicato.

Verificare che il campo sia compilato.

Tipologia della procedura - Dato non valido

Si tratta di un valore numerico che indica la tipologia di procedura.

Verificare se il valore inserito è tra quelli previsti.

Sono accettati i seguenti valori:

VALORE	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIZIONE (DE)
10	Amministrazione diretta	Verfahren in Eigenregie
20	Fondo economale di cassa	Ausgaben der Ökonomatskasse

Tipo di appalto - Dato non valido

Si tratta di un valore numerico che indica il tipo di appalto. Verificare se il valore inserito è tra quelli previsti.

VALORE	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIZIONE (DE)
0	Servizi	Dienstleistung
1	Forniture	Lieferung
2	Lavori	Bauleistung



Modalità di realizzazione - Dato non valido

Si tratta di un valore numerico che indica la modalità di realizzazione. Occorre prestare attenzione ai valori non validi (2, 8 e 9). Verificare se il valore inserito è tra quelli previsti.

Sono accettati i seguenti valori:

VALORE	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIZIONE (DE)
0	Contratto d'appalto	Vergabevertrag
1	Acquisizione in economia	Durchführung in Regie
2	<valore non valido>	<nicht gültiger Wert>
3	Convenzione	Vereinbarung
4	Affidamento unitario a contraente generale	Einheitsvergabe an Generalunternehmer
5	Concessione di lavori pubblici	Konzession für öffentliche Bauleistungen
6	Concessione di benie servizi	Konzession für Güter und Dienstleistungen
7	Concorso di progettazione idee	Planungswettbewerb/Ideenwettbewerb
8	<valore non valido	<nicht gültiger Wert
9	<valore non valido>	<nicht gültiger Wert
10	Finanza di progetto	Projektfinanzierung
11	Locazione finanziaria di opere pubbliche o di pubblica utilità	Leasing von öffentlichen oder gemeinnützigen Bauwerken
12	Scelta del socio privato nella società mista	Auswahl des privaten Gesellschafters in der gemischten Gesellschaft



Procedura di scelta del contraente – Dato non valido

Si tratta di un valore di tipo testo che indica la modalità di realizzazione. Occorre prestare attenzione, tale valore deve essere inserito tutto in minuscolo e con il trattino basso (“_”) per separare le parole. Verificare se il valore inserito è tra quelli previsti.

Sono accettati i seguenti valori:

VALORE	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIZIONE (DE)
generica_negoziata_con_avvisi	Procedura negoziata derivante da avvisi con cui si indice una gara	Verhandlungsverfahren abgeleitet von Ankündigen mit welchen zum Wettbewerb aufgerufen wird
generica_negoziata_con_publicazione	Procedura negoziata previa pubblicazione	Verhandlungsverfahren nach Veröffentlichung
generica_negoziata_senza_publicazione	Procedura negoziata senza previa pubblicazione	Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung
generica_negoziata_senza_indizione	Procedura negoziata senza previa indizione di gara (Art.221 D.Lgs.163/2006)	Verhandlungsverfahren Verhandlungsverfahren ohne vorherigen Aufruf zum Wettbewerb (Art.211 Gv.D.163/2006)
generica_affidamento_economia_fiduciario	Affidamento in economia - cottimo fiduciario	Vergabe in Regie – Akkord

Importo aggiudicazione – Dato non valido

L’importo è un valore numerico (senza separatore di migliaia senza simboli o caratteri alfabetici) che può avere al massimo due cifre decimali utilizzando come separatore decimale il punto (“.”).

Esempio:

2345	[corretto]
2345.4	[corretto]
2345.43	[corretto]
2345.435	[non valido] -> l’importo può avere al massimo 2 cifre decimali
2345,43	[non valido] -> è stata usata la virgola come separatore decimale
2,345.43	[non valido] -> è stato usato il separatore di migliaia
2345.43 €	[non valido] -> non devono essere inseriti simboli o caratteri alfabetici

Data di aggiudicazione - È stata inserita una data non corretta o inesistente. Il formato corretto è GG/MM/AAAA

La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere (“/”) come separatore.



Data Inizio (Data di effettivo inizio dei lavori, forniture, servizi) - E' stata inserita una data non corretta o inesistente. Il formato corretto è GG/MM/AAAA

La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere ("/") come separatore.

Data ultimazione (Data di ultimazione dei lavori, forniture, servizi) - E' stata inserita una data non corretta o inesistente. Il formato corretto è GG/MM/AAAA

La data inserita deve essere nel formato DD/MM/YYYY (giorno e mese a due cifre, anno a quattro cifre) con il carattere ("/") come separatore.

Anno di chiusura - Specificare l'anno nel formato YYYY

L'anno di chiusura è un numero a quattro cifre nel formato YYYY (es. 2015)

Importo delle somme liquidate (al netto di IVA) - Dato non valido

L'importo è un valore numerico (senza separatore di migliaia senza simboli o caratteri alfabetici) che può avere al massimo due cifre decimali utilizzando come separatore decimale il punto (".").

Esempio:

2345	[corretto]
2345.4	[corretto]
2345.43	[corretto]
2345.435	[non valido] -> l'importo può avere al massimo 2 cifre decimali
2345,43	[non valido] -> è stata usata la virgola come separatore decimale
2,345.43	[non valido] -> è stato usato il separatore di migliaia
2345.43 €	[non valido] -> non devono essere inseriti simboli o caratteri alfabetici

Codice CPV - Dato non valido

Il codice CPV deve essere formattato nel modo standard a 10 caratteri (XXXXXXXX-X) e deve essere un codice CPV valido.

Esempio:

71250000-5	[corretto]
71.25.0000-5	[non valido] -> il CPV non è nel formato previsto
71250000-4	[non valido] -> il formato è corretto, ma il codice CPV non esiste

Ragione sociale - non può essere vuoto

La ragione sociale della ditta aggiudicatrice non può essere lasciata vuota.

Codice fiscale - non può essere vuoto

Il codice fiscale della ditta aggiudicatrice non può essere lasciato vuoto.

indirizzo - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.



nazione - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere sempre compilato.

nazione - non può superare 2 caratteri

È la sigla a due lettere della nazione di appartenenza dell'aggiudicatario.

Importante: la sigla della nazione deve essere scritta in maiuscolo.

Esempi:

IT	[corretto] -> IT è la sigla per Italia
it	[non valido] -> it non è un valore riconosciuto (IT deve essere maiuscolo)
DE	[corretto] -> DE è la sigla per Germania
FR	[corretto] -> FR è la sigla per Francia
AT	[corretto] -> AT è la sigla per Austria
ITA	[non valido] -> ITA non è un valore riconosciuto
FRA	[non valido] -> FRA non è un valore riconosciuto
DEU	[non valido] -> DEU non è un valore riconosciuto
Austria	[non valido] -> Austria non è un valore riconosciuto

Regione – non deve essere compilato per nazioni diverse da IT (Italia)

Si tratta di un campo che deve essere compilato solo se la nazione è IT.

Negli altri casi deve essere lasciato vuoto

Regione – Valore inserito non valido

Il nome della regione deve essere scritto correttamente, altrimenti non sarà accettato.

Fare riferimento all'elenco delle regioni per determinare il valore corretto da inserire.

Si ricorda che per motivi tecnici di caricamento dati, il nome va indicato in lingua italiana.

Esempi:

Trentino-Alto Adige	[corretto] -> è il nome corretto
TRENTINO-ALTO ADIGE	[non valido] -> non deve essere scritto tutto maiuscolo
Trentino-Alto Adige	[non valido] -> è importante il trattino tra Trentino e Alto

Provincia – non deve essere compilato per nazioni diverse da IT (Italia)

Si tratta di un campo che deve essere compilato solo se la nazione è IT.

Negli altri casi deve essere lasciato vuoto.

Provincia - Valore inserito non valido

Il nome della Provincia deve essere scritto correttamente e per esteso, altrimenti non sarà accettato.

Non è possibile inserire la sigla della provincia.

Fare riferimento all'elenco delle Province per determinare il valore corretto da inserire.

Si ricorda che per motivi tecnici di caricamento dati, il nome va indicato in lingua italiana.

Esempi:

Bolzano	[corretto] -> è il nome corretto
BOLZANO	[non valido] -> non deve essere scritto tutto maiuscolo
BZ	[non valido] -> non sono ammesse le sigle



Comune - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Comune - Valore inserito non valido

Il nome del comune deve essere scritto correttamente, altrimenti non sarà accettato.

Il comune deve appartenere alla Provincia selezionata.

Fare riferimento all'elenco dei comuni per determinare il valore corretto da inserire.

Si ricorda che per motivi tecnici di caricamento dati, il nome va indicato in lingua italiana.

Esempi:

Caldaro sulla strada del vino	[corretto] -> è il nome corretto
Caldaro	[non valido] -> non è il nome completo
Terlan	[non valido] -> il nome deve essere inserito in italiano
Terlano	[corretto] -> è il nome corretto
TERLANO	[non valido] -> non deve essere scritto tutto maiuscolo

CAP – non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

CAP – non può superare 10 caratteri

Il numero massimo di caratteri ammessi per questo campo è pari a 10.

Nome legale rappresentante - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Cognome legale rappresentante - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Codice fiscale legale rappresentante – non può superare 20 caratteri

Il numero massimo di caratteri ammessi per questo campo è pari a 20.

Ragione sociale invitato - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Codice fiscale invitato - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Codice fiscale invitato - non può superare 20 caratteri

Il numero massimo di caratteri ammessi per questo campo è pari a 20.



Nazione invitato - non può essere vuoto

Si tratta di un campo obbligatorio che deve essere compilato.

Nazione invitato - non può superare 2 caratteri

È la sigla a due lettere della nazione di appartenenza dell'aggiudicatario.

Importante: la sigla della nazione deve essere scritta in maiuscolo.

Esempi:

IT	[corretto] -> IT è la sigla per Italia
it	[non valido] -> it non è un valore riconosciuto (IT deve essere maiuscolo)
DE	[corretto] -> DE è la sigla per Germania
FR	[corretto] -> FR è la sigla per Francia
AT	[corretto] -> AT è la sigla per Austria
ITA	[non valido] -> ITA non è un valore riconosciuto
FRA	[non valido] -> FRA non è un valore riconosciuto
DEU	[non valido] -> DEU non è un valore riconosciuto
Austria	[non valido] -> Austria non è un valore riconosciuto